



Conseil de recherches
en sciences humaines
du Canada

Canada

Social Sciences and
Humanities Research
Council of Canada

SHERPA
Recherche. Immigration. Société.



CHAIRE DE RECHERCHE
SUR LE VIEILLISSEMENT
ET LA DIVERSITÉ
CITOYENNE



SYMPOSIUM MOBILITÉS ET MORTS

« Connecter des savoirs et des pratiques pour faire avancer les connaissances »

Mardi 8 - Mercredi 9 novembre 2016

(Gratuit** Inscriptions sur place**)**

Mardi 8 novembre 2016 (Pavillon Athanase-David, 1430, rue Saint-Denis. Niveau Rez-de-chaussée : DR200)

8h-8h30 : Inscription et accueil

8h30-9h00 : Mot de bienvenue et remerciements (Lilyane Rachédi pour l'équipe CRSH-Connexion)

9h-10h : Plénière et discussion (Modération : Catherine Montgomery)

Françoise Lestage (Centre d'études mexicaines et centraméricaines, CNRS, France et Mexique)

Au-delà de l'opposition Immigration/Émigration : la multiple présence des migrants défunts

10h-10h30 : Pause-café

10h30-12h : Ateliers A et B

Atelier A - Politiques devant la mort : éthique et vivre ensemble (Pavillon Athanase-David, 1430 rue Saint-Denis : DR200)

(Modération : Lilyane Rachédi)

Nicolas Lambert (CNRS, France)

Hécatombe migratoire aux frontières de l'Europe : des cartes pour dénoncer

Carolina Kobelinsky (CNRS, France)

Ethnographie des morts aux frontières de l'Europe

Osman Balkan (Swarthmore College, États-Unis)

Death on the Move : Repatriation, Burial, and the Politics of Belonging among Muslims in Germany

Atelier B - Politiques devant la mort : gouvernance et gestion (Pavillon DeSève, 320 rue Sainte-Catherine Est : DS1950)

(Modération : Yannick Boucher)

Sol Tarrés (Universidad de Huelva, Espagne)

«¿Dónde enterramos a Mohamed?» Gestión funeraria y diversidad en España

Nada Afiouni (Université du Havre, France)

La place de l'« Autre » dans les paysages funéraires français et britannique

Paul Konan N'dri (Haute école de travail social et de la santé, Suisse)

Vivre un deuil en contexte d'invisibilité sociale : quelles issues de secours pour les « réfugiés » et les « sans-papiers » en Suisse? Défis légaux et enjeux théoriques



Conseil de recherches
en sciences humaines
du Canada

Social Sciences and
Humanities Research
Council of Canada

Canada

SHERPA
Recherche. Immigration. Société.



CHAIRE DE RECHERCHE
SUR LE VIEILLISSEMENT
ET LA DIVERSITÉ
CITOYENNE



12h-13h30 : Pause-lunch

13h30-14h30 : Plénière et discussion (Modération : Béatrice Halsouet)

Isabelle Marin (Hôpital Delafontaine de Saint-Denis, France)

Lieu de vie, lieu de soin, lieu de mort. Comment accompagner le malade issu de la migration?

14h30-16h00 : Ateliers C et D

Atelier C - Sens, croyances et rituels : pratiques devant la mort, entre l'ici et l'ailleurs (DR200)

(Modération : Josiane Le Gall)

Yannick Boucher (Université de Montréal)

Quand la mort s'invite dans le projet migratoire.

Sens, symboles et rites

Marie-Rosaire Kalanga (Psychologue)

Deuils, rituels et morts des Congolais de Montréal : petits arrangements avec l'invisible

Mariza Rosales Argonza (Artiste et chercheuse)

La fête des Morts au-delà des frontières, visions du Mictlán dans l'art chicano

Atelier D - Deuils et diversité des expériences (DS1950)

(Modération : Michèle Vatz Laaroussi)

Philippe Stoesslé (Universidad de Monterrey, Mexique)

L'expérience du deuil chez les transmigrants centraméricains au Mexique

Khedidja Girardet Boukhirane (Haute école de travail social et de la santé - EESP, Suisse)

Entre ciel et terre, le deuil en suspens des personnes requérantes d'asile

Chedly Belkhodja (Université Concordia)

Savoir faire sa place dans la mort? Processus et récits de musulmans devant l'enjeu de la mort

16h-16h30 : Pause-café et lancement du livre

Quand la mort frappe l'immigrant : Défis et adaptations, sous la direction de Rachédi L. et Halsouet B.
Montréal : PUM.

16h30-18h : Réunion et création d'un nouveau réseau de recherche : Mobilités, fin de vie et morts (DR200)



Conseil de recherches
en sciences humaines
du Canada

Social Sciences and
Humanities Research
Council of Canada

Canada

SHERPA
Recherche. Immigration. Société.



CHAIRE DE RECHERCHE
SUR LE VIEILLISSEMENT
ET LA DIVERSITÉ
CITOYENNE



Mercredi 9 novembre 2016 (Pavillon Athanase-David, 1430, rue Saint-Denis. Niveau Rez-de-chaussée : DR200)

8h-9h : Accueil des participants

9h00-10h00 : Plénière et discussion (Modération : Ariadna Solé Arraràs)

Marc-Antoine Berthod (Haute école de travail social et de la santé, Suisse)
Morts en transit, corps dispersés et deuils sans frontières

10h-10h30 : Pause et lancements des outils d'intervention :

Guide : Morts et deuils en contexte migratoire, des savoirs, des expériences et des ressources. Guide d'informations. Chéron Leboeuf, L., Rachédi, L., Montgomery, C. et Siche, F. (2016).

Fiches synthèses à l'usage des professionnels. *Histoires de migrations, histoires de morts dans la littérature et le cinéma francophone.* Boucher, Y., Rachédi, L., Montgomery, C. Legall, J. et Sigouin, C. (2016).

10h30-12h : Ateliers E et F

Atelier E - Les lieux possibles de la mort en contexte migratoire et part des réseaux transnationaux (DR200)
(Modération : Andreeanne Bissonnette)

Jordi Moreras (Universitat Rovira i Virgili, Barcelona, Espagne)
Revendiquer le corps ou la place? La question de la mort dans la communauté marocaine en Espagne. La place de l'« Autre » dans les paysages funéraires français et britannique

Gil Labescat (Université de Strasbourg et UQAM)
La mort suspendue. Analyse des réseaux dans les trajectoires du mourir

Josiane Le Gall (Chercheure, CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal, Sherpa. Recherche Immigration Société)
La mort d'un proche au pays d'origine : une analyse des coûts émotionnels reliés à l'impossibilité d'assister aux obsèques

Atelier F - Vieillesse, maladie, mort en contexte migratoire et intervention (DS1950)
(Modération : Agnès Florette Noubicier)

Louis Lepage (Psychologue, Service de soins palliatifs, CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal)
Partir à la rencontre des personnes immigrantes confrontées à la maladie grave et à la mort : quelques réflexions quant à l'intervention en soins palliatifs à domicile

Danièle Bourque (UQAM)
Intervention religieuse en soins spirituels, mort et diversité religieuse

Serge Bouznah (Centre Babel, France)
Quand les esprits viennent aux médecins

12h- 13h30 : Pause-lunch



Conseil de recherches
en sciences humaines
du Canada

Canada

Social Sciences and
Humanities Research
Council of Canada

SHERPA
Recherche. Immigration. Société.



CHAIRE DE RECHERCHE
SUR LE VIEILLISSEMENT
ET LA DIVERSITÉ
CITOYENNE



13h30-14h30 : Table ronde – Défis et enjeux des professionnels. Besoins des populations : pistes de recherches. (Modération Françoise Lestage)

Hadjira Belkacem (Association de la sépulture musulmane au Québec, Canada), Jacques Poirier (Magnus Poirier), Valérie Coulombe (Association canadienne pour la santé mentale), Michèle Vatz-Laaroussi (Université de Sherbrooke), Table de concertation des réfugiés et immigrants (TCRI).

14h30- 16h00 : Ateliers

Ateliers E - Suite (DR200)

(Modération : Marc-Antoine Berthod)

Catherine Montgomery (UQAM)

« *Aujourd'hui, je me sens loin* » : le rôle des technologies de la communication dans le soutien aux personnes migrantes endeuillées

Clara Saraiva (Universidade de Lisboa, Portugal)

Le lieu de la « bonne mort » pour les migrants guinéens au Portugal. La gestion transnationale de la mort

Ariadna Solé Arraràs (Universitat de Barcelona, Espagne)

“Transnational funerary rituals between Catalonia (Spain) and Kolda (Senegal)”

Atelier G - Outils et pratiques pour

l'accompagnement et l'information (DS1950)

(Modération : Jordi Moreras)

Lilyane Rachédi (UQAM)

« *Quand la mort frappe l'immigrant : principes et outils d'accompagnement pour les praticiens* »

Béatrice Halsouet (UQAM)

« *Chez nous les morts ne sont jamais morts* » : une vidéo comme outil de formation d'intervenants sociaux

Javorka Zivanovic Sarenac (Coopérative Funéraire de l'Estrie)

Un projet Info-décès – Sherbrooke: Les Néo-Sherbrookoïses confrontés à une maladie en phase terminale ou à un décès.

16h00-16h30 : Pause et retour en plénière

16h30-17h30 : Clôture du symposium : Synthèse des travaux. Mot de la fin : Mouloud Idir (Centre justice et foi, secteur vivre ensemble), membres de l'équipe CRSH-Connexion et modérateurs des ateliers.

Pour des informations complémentaires, merci de vous adresser à Gil Labescat, coordonnateur de l'événement : gil.labescat@gmail.com ou Lilyane Rachédi, professeure, école de travail social UQAM : Lilyane.rachedi@uqam.ca

